Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 67 (1949)

Heft: 199

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 199 Bern, Freitag 26. August 1949 — 67. Jahrgang — 67me année — Berne, vendredi 26 août 1949 **No 199**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 9.50.

Rédection et edministration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montent des abonnements à l'edresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— per an — Prix du numéro 25 ot. (port en sus). — Régie des annonces: Publicites SA. — Terif d'insertion: 21 ct. le ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique": 9 fr. 50 y compris le taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbriea e di commercio 130078—130098.
Spira Textiles S A., Porrentruy.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des EVD zur Genehmigung des neuen Minimaltarifs und der allgemeinen Verkaufsbedingungen für Fantasie- und unzerbrechliche Uhrengläser. Ordonnance du D. E. P approuvant le nouveau tarif minimum et les conditions générales de vente des verres de montres fantaisie et incassables. Ordinanza del D. E. P. che approva le nuova tariffa minima e le condizioni generali di vendite dei vetri per orologi fantasia e infrangibili.
Verfügung Nr. 59 des EVD. Aufhebung der Kontingentierung von Mehl, Reis, Speisefett und Speiseöl in allen Handelsstufen. Ordonnance N° 59 du D. E. P. Suppression du contingentement de le farine, du riz, de la greisse et de l'huile à tous les échelons du commerce. Ordinanza' N° 59 del D. E. P. Soppressione del contingentamento della farine, del riso, del grasso e olio commestibile e tutti gli stadi del commercio.
Madagascar (y compris le territoire des Comores): Réglementation des exportations.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Kraftloserklärungen — Annulations

Die erstmals in Nr. 41 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 18. Februar 1949 als vermisst aufgerufenen folgenden Titel:

1. Fr. 1500, 3 %-Obligationen Schweizerische Bundesbahnen 1903 différé, 3 Titel zu Fr. 500, Nrn. 84001/2, 134424, mit Coupons per 15. November 1948 und ff.;
2. Fr. 1000, 3 %-Rente Schweizerische Bundesbahnen 1890, 1 Titel zu nom. Fr. 1000, Nr. 13675, mit Coupons per 1. September 1948 und ff.

sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiemit kraftlos erklärt. (W 438)

Bern, den 24. August 1949. **Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.**

Das Obergericht hat mit Beschluss vom 23. August 1949 den Inhaberschuldbrief vom 14. November 1929 von Fr. 20 000, errichtet im 3. Rang auf den Parzellen 378 und 379, Wohnhaus Nr. 4 an der Mittleren Holeestrasse, und Wohnhaus und Wirtschaft Nr. 2 an der Hauptstrasse in Binningen, Schuldner Hans Baumann-Dick, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (W 439)

Liestal, den 25. August 1949. **Obergerichtskanzlei.**

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

19. August 1949.

« PEG »-Platteneinkaufsgenossenschaft, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. Juli 1949 eine Genossenschaft. Sie ist eine Vereinigung von Plattenlegermeistern und bezweckt, für ihre Mitglieder alle für die Ausübung ihres Berufes erforderlichen Rohmaterialien und Waren zu möglichst vorteilhaften Bedingungen zu beschaffen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 1000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Je zwei Mitglieder des Vorstandes zeichnen kollektiv. Dem Vorstande gehören an: Iwan Studer, von Maschwanden, in Luzern, als Präsident; Xaver Gasser, von und in Schwyz; Hans Seckinger, von und in Riehen; Paul Schürmann, von Oberrohrdorf, in Zürich, und Dr. Gian Robert Töndury, von Scanfs, in Zürich. Domizil: Uraniastrasse 28 in Zürich 1 (Bureau: Dr. Gian Robert Töndury).

20. August 1949.

Auto A.G. Central, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. August 1949 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Autovermietung an Selbstfahrer, Autohandel und Tätigung anderer autogewerblicher Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das von Xaver Thoma, von Amden, in Zürich, in Zürich 1 betriebene im Handelsregister nicht eingetragene autogewerbliche Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. Juni 1949, wonach die Aktiven Fr. 47 000 betragen und Passiven keine vorhanden sind, zum Preise von Fr. 47 000, welcher voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Xaver Thoma, von Amden, in Zürich, als Präsident; Willi Kindlimann, von Wald (Zürich), in Zürich, als Vizepräsident, und Robert Gisiger, von Selzach (Solothurn), in Zürich, als Delegierter. Domizil: Leonhardstrasse 10, in Zürich 1.

23. August 1949.

Textil-Verlag in Liq., in Zürich, Genossenschaft (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1949, Seite 1321). Die Generalversammlung vom 2. August 1949 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Auflösung wird widerrufen. Die Firma lautet wieder **Textil-Verlag.** Zweck der Genossenschaft ist die Interessentenvertretung der Genossenschafter durch Herausgabe von periodischen und anderen Publikationen für die Textilbranche. Es werden Anteilscheine zu Fr. 1000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus mindestens 3 Personen. Der oder die Delegierten der Verwaltung vertreten die Genossenschaft nach aussen. Dr. Hermann Cohn zeichnet nicht mehr als Liquidator. Er führt wieder Einzelunterschrift als Delegierter der Verwaltung.

23. August 1949. Altstoffe, Hadernsortierwerk usw.

Karrer & Co. A.G., bisher in St. Gallen (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1949, Seite 1866). Die Generalversammlungen vom 6. Juli 1949 und vom 18. August 1949 haben die Statuten, welche vom 27. Februar 1941 datieren, abgeändert. Sitz der Gesellschaft ist jetzt Zürich. Zweck der Gesellschaft sind der Handel mit Altstoffen, der Betrieb eines Hadernsortierwerkes und die Beteiligung an Unternehmungen verwandter Branchen. Das Grundkapital beträgt 100 000 Franken und zerfällt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft hat die in den Statuten näher umschriebenen Aktiven und Passiven, nämlich Aktiven im Betrage von Fr. 559 449.09 und Passiven im Betrage von Fr. 445 471, zum Preise von Fr. 113 978.09 übernommen, von welchem Fr. 100 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht worden sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Henri Karrer-Denzler, von Zuzwil, in St. Gallen. Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Heinrich Hanselmann, von Sennwald, und Dr. Salomon Pestalozzi, von Zürich, beide in St. Gallen. Einzelprokuristin ist Carmen Karrer-Sardi, von Zuzwil, in St. Gallen. Domizil: Bahnhofstrasse 77, in Zürich 1.

23. August 1949. Textilien.

Max Baur & Co., in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Max Baur, von Rafz und Zürich, in Zürich 3, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Albert Riniker, von Luzern und Schinznach-Dorf (Aargau), in Zürich, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 6. August 1949 ihren Anfang genommen hat. Einzelprokura ist erteilt an den Kommanditär Albert Riniker. Handel mit Textilien. Brandschenkestrasse 20.

23. August 1949.

Milchgenossenschaft Adlikon, in Adlikon (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1949, Seite 1538). Heinrich Bretscher und Konrad Müller sind aus der Verwaltung ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Ernst Weilenmann ist nicht mehr Quästor, sondern Aktuar und Vizepräsident. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden: Gottfried Sigg, als Präsident, und Fritz Waser, als Quästor, beide von und in Adlikon. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Quästor Kollektivunterschrift.

23. August 1949.

Dr. jur. C. v. Steiger, Treuhand- und Verwaltungsbureau, Zweigniederlassung in Zürich (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1945, Seite 1562), mit Hauptsitz in Basel. Sitz der Hauptniederlassung dieser Einzelfirma ist nun Arlesheim, wo der Firmainhaber Dr. Charles von Steiger-Mestral, von Bern, auch wohnt.

23. August 1949. Farbwaren usw.

Rupf & Urfer A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1946, Seite 3707), Farbwaren aller Art usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Albert Bornhauser, von Weinfelden, in Zürich.

23. August 1949. Maschinenfabriken usw.

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 128 vom 3. Juni 1949, Seite 1494), Maschinenfabriken usw. Die Prokura von William James Borrowman ist erloschen.

23. August 1949.

Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik (Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines) (Società Svizzera per la Costruzione di Locomotive e Macchine) (Swiss Locomotive and Machine Works), in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 151 vom 1. Juli 1949, Seite 1749). Die Prokura von Carl Peter ist erloschen.

23. August 1949. Exotische Zierfische.

Josef Neff, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Josef Neff, von Zürich, in Zürich 10. Handel mit exotischen Zierfischen. Zeltweg 68.

23. August 1949. Taxameterbetrieb, Autoreparaturen, Service.

Ed. Schilling, in Männedorf. Inhaber dieser Firma ist Eduard Schilling, von Landschlacht-Scherzingen (Thurgau), in Männedorf. Taxameterbetrieb, Autoreparaturen und Service. An der Kugelgasse.

23. August 1949. Nährmittel-Spezialitäten.

Heinrich Furrer, in Geroldswil (SHAB. Nr. 230 vom 1. Oktober 1940, Seite 1766), Nährmittel-Spezialitäten. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. August 1949. Woll- und Seidenstoffe usw.

Markus Schwalb, in Zürich (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1936, Seite 2757), Woll- und Seidenstoffe usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. August 1949. Herren- und Damenkleider.

Jean Schumacher, in Zürich (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1946, Seite 650), Herren- und Damenkleidermassgeschäft. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 23. Juli 1949 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

23. August 1949. Schneidereiartikel.
Läser & Stahel vorm. C. Keller, in Winterthur 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 211 vom 8. September 1928, Seite 1736), Schneidereiartikel. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Einzelfirma « H. Läser », in Winterthur, übernommen worden.

23. August 1949. Schneidereiartikel.
H. Läser, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Hans Läser-Keller, von Winterthur, in Winterthur 1. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « Läser & Stahel vorm. C. Keller », in Winterthur 1, übernommen. Handel mit Schneidereiartikeln. Pfarrgasse 4.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

23. August 1949. Konfiserie, Kaffeestube.
Paul Christen, in Langenthal. Inhaber der Firma ist Paul Christen-Widmer, von Seeberg (Bern), in Langenthal. Konfiserie und Kaffeestube. Bahnhofstrasse 26.

Bureau Bern

17. August 1949. Waren aller Art, Textil- und Schuhwaren.
Burkhalter & Co., in Bern. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, welche am 1. August 1949 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hermann Burkhalter, von Hasle bei Burgdorf, in Bern. Kommanditärin mit einer Barkommandite von Fr. 100 aus Sondergut ist dessen Ehefrau Adelheid Burkhalter, geborene Dietrich, von Hasle bei Burgdorf, in Bern, mit der er unter dem Güterstand der Gütertrennung steht. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textil- und Schuhwaren en gros. Scheibenstrasse 31.

23. August 1949. Liegenschaften.
Aktiengesellschaft des Hôtel de Musique in Bern, in Bern (SHAB. Nr. 86 vom 12. April 1949, Scite 971). In der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 17. August 1949 ist als neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als Verwalter gewählt worden Dr. Edmund von Wurstemberger, von und in Bern; er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

23. August 1949.
Ernst Rikart, Baumeister, in Bern (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1945, Seite 1719). Der Firmainhaber wohnt nunmehr in Belp. Neues Geschäftsdomizil: Kornhausplatz 14.

Bureau Interlaken

22. August 1949. Holzwaren.
O. Abplanalp, in Ringgenberg, Fabrikation und Vertrieb von Holzwaren (SHAB. Nr. 217 vom 17. September 1947, Seite 2699). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRegV), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

22. August 1949.
Wohnbaugenossenschaft Gartenstrasse, in Unterseen (SHAB. Nr. 258 vom 4. November 1947, Seite 3255). Aus der Verwaltung sind der Präsident Fritz Schmocker, der Vizepräsident Gustav Zurflüh und der Geschäftsführer Werner Gugger zurückgetreten, ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: als Präsident: Manfred Muntwyler, von Wohlen (Aargau), in Interlaken; als Vizepräsident: Hermann Zimmermann, von Grindelwald, in Bern und als Geschäftsführer: Edwin Gugger, von Buchholterberg (Bern), in Goldswil zu Ringgenberg. Präsident, Vizepräsident und Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

23 août 1949. Polissage de boîtes de montres.
Charles Berger, aux Bois. Le chef de la maison est Charles Bergcr, d'Oberthal, aux Bois. Atelier de polissage de boîtes métal et acier.

Glarus — Glaris — Glarona

23. August 1949.
« Telektrag » Aktiengesellschaft für Schwachstrom in Liq., in Glarus (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1948, Seite 356). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Gesellschaft gelöscht.

23. August 1949. Apotheke, Drogerie.
James Leuzinger's Wwe., in Mollis, Apotheke und Drogerie, Fabrikation pharmazeutischer, hygienischer, kosmetischer Spezialitäten und Präparate, Kräuterdistillerie, chemische Produkte (SHAB. Nr. 166 vom 18. Juli 1944, Seite 1625). Einzelprokura wurde erteilt an Heinz Courant, von La Neuvcville, in Mollis.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

16 août 1949. Mercerie, etc.
Louise Gremion, à Bulle, mercerie, bonneterie, tissus, à l'enseigne: «A la Mésange » (FOSC. du 13 janvier 1947, N° 9, page 110). La raison est radiée pour cause de remise du commerce.

17 août 1949. Mercerie, etc.
Lucie Grandjean, à Bulle. Le chef de la raison est Lucie Grandjean, fille de Léon, de Morlon et Enney, à Bulle. Mercerie, bonneterie, à l'enseigne: «A la Mésange ». Rue Sciobéret.

Bureau de Fribourg

1er août 1949.
Manufacture de cires S. A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 22 juillet 1949, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication et le commerce de tous articles de cire. La société reprend la manufacture de cire de Robert Castella sur la base d'un bilan au 30 juin 1949, accusant un actif de 88 216 fr. 57 et un passif de 40 955 fr. 01 d'où un actif net de 47 261 fr. 56 accepté pour ce prix, pour lequel Robert Castella reçoit 94 actions de 500 fr.; 3000 fr. sont libérés en espèces. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr. chacune. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites uans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoqué par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce ou par voie de convocation personnelle. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres, actuellement d'un administrateur unique en la personne de Pierre Sieber, de et à Fribourg, avcc signature individuelle. Siège: Planche Inférieure 264.

23 août 1949. Boulangerie, épicerie.
Madelaine Guillet, à Treyvaux, boulangerie-épicerie (FOSC. du 28 février 1935, N° 49, page 531). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Graubünden — Grisons — Grigioni

23. August 1949.
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Fideris, in Fideris. Unter dieser Firma wurde auf Grund der Statuten vom 24. Juni 1949 eine Genossenschaft gegründet. Sie bezweckt die Hebung der Wohlfahrt ihrer Mitglieder, die Förderung der bäuerlichen Berufsbildung und die Ausbreitung und Vertiefung genossenschaftlicher Gesinnung in der ländlichen Bevölkerung. Jedes Mitglied hat, sofern sich bei vorschriftsgemässer und sorgfältiger Rechnungsstellung eine Unterbilanz ergibt, davon einen verhältnismässigen Betrag zu übernehmen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie deren Vermögen. Reicht dieses nicht aus zur Deckung der Passiven, so haften die Mitglieder den Gläubigern der Genossenschaft solidarisch und unbeschränkt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Aktuar und 2 bis 3 Beisitzern. Präsident ist Andreas Ammann, von Fideris; Vizepräsident: Peter Boner, von Fideris; Aktuar: Hans Wilhelm, von Schiers; alle in Fideris.

Aargau — Argovie — Argovia

23. August 1949.
Elektrizitäts-Genossenschaft Rümikon, in Rümikon (SHAB. Nr. 295 vom 18. Dezember 1942, Seite 2875). In der Generalversammlung vom 11. August 1949 wurden die Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Die Genossenschaft verfolgt den Zweck, durch Verbilligung der Strompreise die Verwendung der elektrischen Energie zu fördern. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Zeichnungsberechtigt sind: Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier je zu zweien kollektiv.

23. August 1949.
Radio Aeppli, in Suhr. Inhaber dieser Firma ist Friedrich Albert Aeppli-Hallauer, von Hinwil (Zürich), in Aarau. Verkauf von Radios, Plattenspielern, Ersatzteilen und Zubehör; Reparaturen. Bachstrasse 213.

23. August 1949.
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Hettenschwil, in Hettenschwil, Gemeinde Leuggern (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1948, Seite 380). Leo Erne, Präsident, ist aus dem Vorstande ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Als Präsident wurde gewählt der bisherige Vizepräsident Paul Schwere und neu als Vizepräsident der bisherige Beisitzer Otto Rettich, von Leibstadt, in Leuggern. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar; der Verwalter führt Einzelunterschrift. Die Zeichnungsberechtigung des frühern Verwalters Meinrad Vögeli wird gelöscht.

23. August 1949.
Milchverwertungsgenossenschaft Jonen, in Jonen (SHAB. Nr. 250 vom 26. Oktober 1926, Seite 1884). In der Generalversammlung vom 3. Februar 1949 wurden die Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Die Genossenschaft bezweckt auf dem Wege der genossenschaftlichen Selbsthilfe die Wahrung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der Milch, Förderung der beruflichen Kenntnisse und des genossenschaftlichen Geistes durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur noch deren Vermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgane sind der « Bremgartcr Bezirksanzeiger », in Bremgarten, und das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus wenigstens 4 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier. Demgemäss wird die Unterschrift des Vizepräsidenten Xaver Meier gelöscht. Leonz Fischer-Spettig, Präsident, ist aus dem Vorstande ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand und als Präsident wurde gewählt: Josef Fröhli-Fischer, von und in Jonen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

23. August 1949. Aluminiumlegierungen usw.
Gebr. Huwyler & Co., bisher in Erlen, Oberflächenveredelung von Aluminium und Aluminiumlegierungen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 126 vom 2. Juni 1948, Seite 1533). Die Firma hat ihren Sitz nach Arbon verlegt. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Georg Huwyler ist nun in Arbon wohnhaft. Geschäftslokal: Landquartstrasse 1.

23. August 1949. Kolonial- und Merceriewaren.
Frau Anna Gisler-Schweizer, in Schlattingen, Kolonial- und Merceriewarenhandlung «Zum Rebstock» (SHAB. Nr. 276 vom 25. November 1946, Seite 3442). Die Firma ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

23. August 1949. Möbel.
Paul Gsell, in Unter-Löwenhaus, Gemeinde Kümmertshausen. Inhaber dieser Firma ist Paul Gsell, von Engishofen, in Unter-Löwenhaus, Gemeinde Kümmertshausen. Möbelwerkstätte.

23. August 1949.
Buchdruckerei Weinfelden A.G., in Weinfelden (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1949, Seite 1326). Arthur Bisig, von Einsiedeln, in Weinfelden, wurde Einzelprokura erteilt.

23. August 1949.
Maschinenfabrik Sirnach A.G., in Sirnach (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1949, Seite 764). Wilhelm Conrad Houck, Präsident, und Ernst Schweizer, Vizepräsident und Delegierter, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als einziges Verwaltungsratsmitglied wurde Jost Luchsinger, von Schwanden (Glarus), in Rüschlikon, gewählt. Er führt Einzelunterschrift. Paul A. Oechslin wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift. Die Unterschrift von Albert Morf ist erloschen.

23. August 1949.
RUSTA Elektroapparatebau Kegele & Co., in Amriswil, Fabrikation von und Handel mit Apparaten und Anlagen der Elektrotechnik, Kommanditgesellschaft in Konkurs (SHAB. Nr. 271 vom 18. November 1948, Seite 3122). Das Konkursverfahren ist beendigt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Biasca

23 agosto 1949. Ristorante.
Realini Antonio, in Biasca, Ristorante Lucernese (FUSC. del 29 luglio 1932, N° 175, pagina 1856). La ditta è cancellata per decesso del titolare. Attivo e passivo della ditta sono rilevati dalla nuova ditta «Realini Carolina Ved. fu Antonio», in Biasca.

23 agosto 1949. Ristorante-albergo.
Realini Carolina Ved. fu Antonio, in Biasca. Titolare della ditta individuale è Carolina Realini ved., fu Antonio, da Chiggiogna, in Biasca. La ditta ha rilevato attivo e passivo dalla cessata ditta «Realini Antonio», in Biasca. Ristorante-albergo Lucernese.

Ufficio di Lugano

23 agosto 1949. Costruzioni.

Volpi Giovanni, in Pregassona, impresa di costruzioni (FUSC. del 9 marzo 1938, N° 57, pagina 536). La ditta viene cancellata per cessione di attivo e passivo alla nuova società in nome collettivo «Volpi Giovanni e Co. », in Pregassona, qui sotto inscritta.

23 agosto 1949. Costruzioni.

Volpi Giovanni e Co., in Pregassona. Sotto questa ragione sociale si è costituita con l'inscrizione al registro di commercio, una società in nome collettivo tra Giovanni Volpi, fu Giorgio, da ed in Pregassona, e Diego Mariani, di Giacomo, di nazionalità italiana, in Pregassona. La società assume attivo e passivo della cancellata ditta individuale «Volpi Giovanni », in Pregassona. Impresa di costruzioni.

24 agosto 1949.

Le seguenti ditte individuali vengono cancellate d'ufficio in applicazione dell'art. 68 O.R.C., ditte tutte già in Lugano:

Mario Pitissi, rappresentanze (FUSC. del 24 gennaio 1922, N° 19, pagina 139),
Riccardo Cavalli, vini (FUSC. del 27 gennaio 1913, N° 21, pagina 149),
Antonio Bianchi, cereali (FUSC. del 17 novembre 1919, N° 275, pagina 2016),
Guggiari Pietro, falegname (FUSC. del 31 agosto 1926, N° 202, pagina 1556),
Giuseppe Brugger, esercizio hotel (FUSC. del 27 febbraio 1941, N° 49, pagina 403),
Massardo Mameli, verniciatore (FUSC. del 23 giugno 1934, N° 144, pagina 1732),
Galeazzi Francesco, rappresentanze (FUSC. del 27 settembre 1912, N° 245, pagina 1701),
Corrado Ciaas, fiori (FUSC. del 10 agosto 1929, N° 186, pagina 1559),
Wiiiy Schultes, farmacia (FUSC. del 9 giugno 1934, N° 132, pagina 1578),
Pescini Foresto, rappresentanze (FUSC. del 31 agosto 1934, N° 203, pagina 2430),
Arturo Perucconi, formaggi (FUSC. del 26 gennaio 1933, N° 27, pagina 217),
Giuseppe Tagliasacchi, rappresentanze (FUSC. del 2 febbraio 1937, N° 26, pagina 244),
Molina Paolo, pittura (FUSC. del 20 gennaio 1943, N° 15, pagina 164),
Guzzi Gustavo, frutta (FUSC. del 7 novembre 1936, N° 262, pagina 2627),
Ulisse Piatani, sartoria (FUSC. del 15 gennaio 1923, N° 11, pagina 111),
Luigi Brambilla, coloniali (FUSC. del 5 ottobre 1917, N° 233, pagina 1595),
Rodolfo Ruvioli, rappresentanze (FUSC. del 20 maggio 1919, N° 119, pagina 863),
Mazzucchelli Battista, vini (FUSC. del 18 giugno 1934, N° 139, pagina 1663),
Morandi Abbondanzio, Giovanni, vini (FUSC. del 10 maggio 1918, N° 109, pagina 755),
Bassanini Gaetano, caffè (FUSC. del 28 dicembre 1922, N° 292, pagina 2394),
Alfonso Bianchi, vini (FUSC. del 19 novembre 1924, N° 272, pagina 1890),
G. Casgnola, costruzioni (FUSC. del 21 gennaio 1942, N° 15, pagina 152),
Carnovali Battista, esercizio ristorante (FUSC. del 7 novembre 1936, N° 262, pagina 2627);

tutti decessi;

Giovanni Gianoli, rappresentanze (FUSC. del 28 marzo 1938, N° 73, pagina 699),
Bruno Vaisecchi, costruzioni (FUSC. del 9 marzo 1946, N° 57, pagina 746),
Napoleone Peroschi, istrumenti chirurgici (FUSC. del 25 febbraio 1945, N° 276, pagina 1575),
Kaspar Renner, albergo Lugano (FUSC. del 16 dicembre 1927, N° 295, pagina 2215),
A. O.Wäiti, chemiserie (FUSC. del 27 febbraio 1908, N° 48, pagina 324),
Conti Maria, mercerie (FUSC. del 9 settembre 1921, N° 223, pagina 1770),
Giovanni Kneubühler, pavimentazioni (FUSC. del 15 aprile 1933, N° 88, pagina 918),
Jauch Architetto Oscar, carpenteria (FUSC. del 20 luglio 1936, N° 167, pagina 1755),
Demicheli Giovanni, articoli forestieri (FUSC. del 17 ottobre 1929, N° 243, pagina 2082),
Fritz Biatter, sculture in legno (FUSC. del 13 agosto 1930, N° 187, pagina 1695),
Alfrida Biasca, cosmetica (FUSC. del 5 luglio 1937, N° 180, pagina 1837),
Louise Marx, articoli tecnici (FUSC. del 31 gennaio 1938, N° 25, pagina 234),
Salvatore Cristini, articoli sanitari (FUSC. del 20 aprile 1938, N° 91, pagina 234),
Giovanni Stefanini, impresa costruzioni (FUSC. del 18 dicembre 1932, N° 297, pagina 2956),
Cesare A. Caneva, specialità farmaceutiche (FUSC. del 10 febbraio 1913, N° 33, pagina 223),
Alberto Trugenberger, pietre orificeria (FUSC. del 27 aprile 1932, N° 97, pagina 1016),
Giuseppe Lurà, parrucchiere (FUSC. del 20 novembre 1934, N° 272, pagina 3188),
Berta Schweizer, antichità (FUSC. del 25 aprile 1921, N° 107, pagina 83),
Mario Vicari, caffè (FUSC. del 9 dicembre 1938, N° 289, pagina 2631),
Otto Hänni-Bertschi, fiori (FUSC. del 26 gennaio 1934, N° 21, pagina 237),
ved. Gustavo Riese, esercizio pensione (FUSC. del 14 maggio 1927, N° 112, pagina 892),
Enzo Gainotti, agenzia teatrale (FUSC. del 13 luglio 1934, N° 161, pagina 1949),
Emilia Basler, esercizio pensione (FUSC. del 9 ottobre 1936, N° 237, pagina 2383),
Penna Umberto, vini (FUSC. del 21 ottobre 1916, N° 248, pagina 1612),
Elvezia Sommer-Degiorgi, cosmetici (FUSC. del 21 giugno 1935, N° 142, pagina 1588),
Giovanni Lüthi succ. a Della Minola Pio, ombrelli (FUSC. del 8 agosto 1917, N° 183, pagina 1282),
Ermanno Buser, officina meccanica (FUSC. del 3 aprile 1929, N° 76, pagina 672),
Felice Schmid-Gygli, esercizio ristorante (FUSC. del 25 giugno 1935, N° 145, pagina 1615),
Ginevra Casati, esercizio ristorante (FUSC. del 9 aprile 1934, N° 81, pagina 931),
Raffaele Caldelari, installazioni (FUSC. del 7 novembre 1935, N° 261, pagina 2743),
Giovanni Ramser, vini (FUSC. del 26 aprile 1932, N° 96, pagina 1003),
Giovanni Baumgartner-Cometta, bar (FUSC. del 14 dicembre 1931, N° 291, pagina 2667),
Paul Strassberger, rappresentanze (FUSC. del 7 ottobre 1937, N° 234, pagina 2254),
Giuseppe Giani, pellami (FUSC. del 30 aprile 1931, N° 98, pagina 939),
Vittorio Basevi, stampe (FUSC. del 22 ottobre 1941, N° 248, pagina 2097),
Bargna e Bianchi, vini, società in nome collettivo (FUSC. del 12 luglio 1926, N° 159, pagina 1281);

per partenza dei titolari.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

23 août 1949. Boucherie, etc.

C. Leuch, à Lausanne, boucherie-charcuterie (FOSC. du 30 octobre 1942). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

23 août 1949. Boucherie, etc.

M. Humberset, à Lausanne. Le chef de la maison est Maurice Humberset, allie Chenuz, du Lieu (Vaud), à Lausanne. Boucherie-charcuterie. Rue de la Pontaise 13.

23 août 1949. Transports.

P. Faron, à Lausanne. Le chef de la maison est Philippe Faron, allié Peliet, de et à Lausanne. Transport de personnes et de choses par automobiles. Montelly 35.

23 août 1949. Epicerie, etc.

J. Buffat, à Lausanne, épicerie-primeurs (FOSC. du 13 novembre 1946, page 3317). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

23 août 1949. Articles en caoutchouc et en matières plastiques.

Plastic-Diener, à Lausanne. Le chef de la maison est Ernst Diener, de Zurich, à Lausanne. Fabrication et commerce en gros et détail d'articles en caoutchouc et en matières plastiques. Avenue du Simplon 20.

23 août 1949. Produits techniques, etc.

J. Barmann, à Lausanne, représentation, importation, exportation, achat et vente de produits techniques et industriels et marchandises diverses (FOSC. du 13 décembre 1944, page 2739). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

23 août 1949. Comestibles.

Max Fausel & Dubuis, à Lausanne. Max Fausel, allié Andrey, de Lausanne, et Adèle Dubuis, de Savièse (Valais), les deux à Lausanne, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui commence le 23 août 1949. Commerce de comestibles et branches annexes, à l'enseigne: «Comestible Sous-Gare». Avenue du Simplon 29.

23 août 1949. Laines.

Mme Metaxas, à Lausanne, commerce de laines (FOSC. du 23 mai 1949, page 1386). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Nyon

23 août 1949. Vêtements, chaussures, etc.

Balik & Cie, à Nyon, société en nom collectif (FOSC. du 5 mars 1946, page 689). L'associée Jeanne Balik est épouse de Friedrich Karl Gerber, de Schangnau (Berne), à Nyon, dont elle est séparée de biens et dûment autorisée.

Bureau de Vevey

19 août 1949. Articles pharmaceutiques, textiles, etc.

R. Byland, à Vevey. Le chef de la maison est Roger-Emile, fils de Johann-Emil Byland, de Veltheim (Argovie), à Montreux-Le Châtelard. Représentations d'articles pharmaceutiques, de droguerie et textiles. Riant-Port.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

22 août 1949. Vins.

Amann & Cie S. A., à Neuchâtel, vins en gros de toutes provenances (FOSC. du 29 avril 1946, N° 99, page 1212). La procuration est conférée à Richard Salzmann, de Thalwil (Zurich), à Neuchâtel, et à Jean-Jacques Schwarz, de Winterthour, à Chailly sur Lausanne, qui engageront la société par leur signature apposée collectivement à deux avec l'un des autres fondés de procuration.

Genf — Genève — Ginevra

22 août 1949. Bijouterie et joaillerie, etc.

Humbert-Droz et Fortner, à Genève, fabrication, réparation, achat, vente d'articles de bijouterie et joaillerie et objets similaires, société en nom collectif (FOSC. du 10 novembre 1945, page 2773). La société est dissoute depuis le 1er août 1949. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «A. Fortner », à Genève, ci-après inscrite.

22 août 1949. Bijouterie et joaillerie, etc.

A. Fortner, à Genève. Le chef de la maison est Anton Fortner, de nationalité allemande, à Genève. Fabrication, réparation, achat, vente d'articles de bijouterie et joaillerie et objets similaires. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Humbert-Droz et Fortner », à Genève, radiée. Rue de Lyon 27.

22 août 1949. Maçonnerie-gypserie, etc.

La Peinturaie, Guillot, Croci & Roulin, à Genève. Sous cette raison sociale, Georges-Charles Guillot, de Genève; Leopoldo Croci, de Rancate (Tessin), et Gustave Roulin, de Treyvaux (Fribourg), tous trois à Genève, ont constitué, une société en nom collectif qui a commencé le 15 mars 1948. Entreprise de maçonnerie-gypserie, peinture et papiers peints. Rue du Vuache 14.

22 août 1949. Bracelets, colliers.

R. Schnellmann, à Genève. Le chef de la maison est Rosa-Maria Schnellmann, née Glück, de Wangen (Schwyz), à Genève. Fabrication et commerce de bracelets et colliers or et argent. Rue de la Terrassière 23.

22 août 1949.

Société Indépendante de Banque, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 janvier 1948, page 25). Georges Barbey, de et à Genève, a été nommé membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Henri Zullig, ancien membre et secrétaire du conseil d'administration, est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Les pouvoirs de Frédéric Lutz, sous-directeur, décédé, sont éteints.

22 août 1949. Vins, liqueurs, etc.

H. Casper, à Genève, représentation et commerce de vins et liqueurs, produits italiens et alimentation générale, en faillite (FOSC. du 26 juin 1948, page 1806) La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

22 août 1949.

Compagnie Financière & Industrielle S. A., à Genève (FOSC. du 21 janvier 1949, page 208). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 août 1949, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Compagnie Financière & Industrielle S. A. en liquidation.** Les statuts ont été modifiés en conséquence. Max Rüegg, de Uster et Stäfa (Zurich), à Zollikon (Zurich) a été nommé liquidateur avec signature sociale individuelle. Le droit à la signature des administrateurs Paul Lachenal et Paul Droz est éteint.

22 août 1949.

Société Immobilière Villa Rocaille, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 décembre 1947, page 3677). Charles-Bernard Grange, de Genève, à Cologny, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle, en remplacement de Jean Gailloud, décédé, dont les pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: rue de la Tour-de-l'Ile 2 (régie P. et B. Grange fils).

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 130078. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1949, 18 Uhr.
F. Suter & Cie., Uhrenfabrik Hafis, Gurzelenstrasse 16, **Biel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

Hafis Duamatic

Nr. 130079. Hinterlegungsdatum 29. Juni 1949, 9 Uhr.
Toch Brothers Incorporated, Richmond Terrace 2600, Staten Island 3, **New York** (Ver. Staaten von Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **70821.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Juni 1949 an.

Material als Zusatz zu trockenem Zement für wasserfesten Beton.

TOXEMENT

Nº 130080. Date de dépôt: 23 juillet 1949, 5 h.
Molno Chimie S.A., Belle-Croix 115, **Romont** (Fribourg) et **Yverdon** (Vaud);
Bureaux: Bellefontaine 4, Lausanne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produit d'élevage. Complément alimentaire pour volaille. Concentré albuminé et minéral. Stimulant et fortifiant pour pondeuses.

Chimag Volaille

Nº 130081. Date de dépôt: 23 juillet 1949, 5 h.
Molno Chimie S.A., Belle-Croix 115, **Romont** (Fribourg) et **Yverdon** (Vaud);
Bureaux: Bellefontaine 4, Lausanne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produit d'élevage. Complément alimentaire pour volaille.

Coquilles Chimag

Nº 130082. Date de dépôt: 23 juillet 1949, 5 h.
Molno Chimie S.A., Belle-Croix 115, **Romont** (Fribourg) et **Yverdon** (Vaud);
Bureaux: Bellefontaine 4, Lausanne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produit d'élevage. Complément alimentaire pour bétail. Concentré albuminé et minéral. Stimulant et fortifiant.

Iséogène

Nº 130083. Date de dépôt: 23 juillet 1949, 5 h.
Molno Chimie S.A., Belle-Croix 115, **Romont** (Fribourg) et **Yverdon** (Vaud);
Bureaux: Bellefontaine 4, Lausanne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Complément alimentaire pour porcins, à base de farines d'os et de substances eupeptiques et vitaminées.

Vitamos

Nº 130084. Date de dépôt: 23 juillet 1949, 5 h.
Molno Chimie S.A., Belle-Croix 115, **Romont** (Fribourg) et **Yverdon** (Vaud);
Bureaux: Bellefontaine 4, Lausanne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Spécialité préparée avec des combinaisons de calcium et servant de complément alimentaire pour le bétail.

Chima Calco

Nr. 130085. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1949, 12 Uhr.
Lütolf & Co., Nebikon (Luzern, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

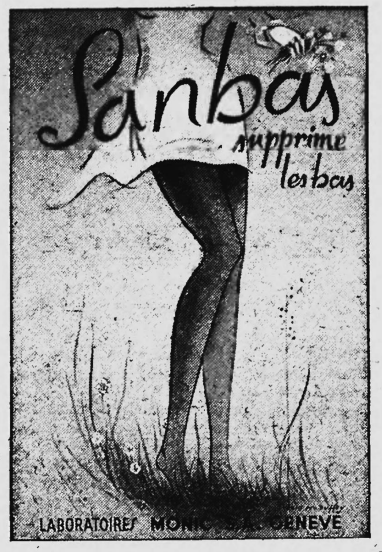
Schinken mit Käse.

Nr. 130086. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1949, 12 Uhr.
Lütolf & Co., Nebikon (Luzern, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Käse und andere Nahrungsmittel.

Nº 130087. Date de dépôt: 25 juillet 1949, 16 h.
Laboratoire Monic S.A., rue de la Coulouvrenière 14, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec extension l'indication des produits de la marque Nº **104455.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 juillet 1949.

Colorant pour la peau et tous produits cosmétiques.



Nr. 130088. Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1949, 8 Uhr.
Schwarze & Sohn, Düsseldorferstrasse 102, **Haan** (Rheinland, Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke.

Oesen, Agraffen, Schnallen, Papierklammern, Strumpfhalter, Schlips- und Hosenklammern, Kapseln, Zwingen, Heftzwecken, Polsternägel, Beschläge aus Kupfer, Messing, Nickel und sonstigen andern Metallen, Biermarken, Signierschablonen, Portemonnaiebeschläge.

Nr. 130089. Hinterlegungsdatum 28. Juli 1949, 14 Uhr.
Brändli & Co. AG., Gutenbergstrasse 1/Effingerstrasse 5, **Bern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Waffenöl und Rostschutzöl; Schmieröle; Desinfektionsöle.

Die Marke wird in Rot und Schwarz ausgeführt.

Nr. 130090. Hinterlegungsdatum: 4. August 1949, 19 Uhr.
Bauwerk AG. St. Margrethen, Meierhof, **St. Margrethen** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Parkettriemen.

BW-PARKETT
QUER
RIEMEN

Nr. 130091. Hinterlegungsdatum: 8. August 1949, 5 Uhr.
Stoffel & Co., Rosenbergstrasse 20/22, **St. Gallen** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien im Stück und verarbeitet.

FINROY

Nr. 130092. Hinterlegungsdatum: 8. August 1949, 5 Uhr.
Stoffel & Co., Rosenbergstrasse 20/22, **St. Gallen** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien im Stück und verarbeitet.

GOLDROY

Nr. 130093. Hinterlegungsdatum: 8. August 1949, 18 Uhr.
Bally Schuhfabriken AG. (Chaussures Bally Société Anonyme de Fabrication) (Bally's Shoe Factories Limited), Schönenwerd (Solothurn, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **70744.** Firma abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. August 1949 an.

Schuhwaren.

BALLY'S
Seamless
EXTRA FLEXIBLE

Nr. 130094. Hinterlegungsdatum: 11. August 1949, 16 Uhr.
Astron AG. (Astron S.A.), Kupferhammer 10, **Kriens** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **70458.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Juni 1949 an.

Glühlampen, Radioröhren, Thermosflaschen, Gleichrichter und ähnliche evakuierte und gasgefüllte Gefässe.

ALPINA

Nr. 130095. Hinterlegungsdatum: 12. August 1949, 16 Uhr.
Ernst Hürlimann, Oberdorfstrasse, **Wädenswil** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **70531.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Juni 1949 an.

Kochfett.

Ramona

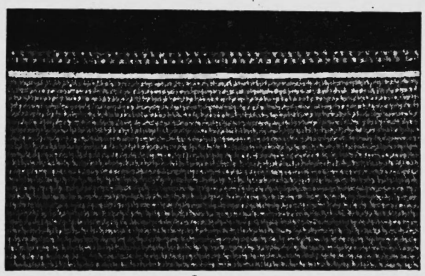
Nr. 130096. Hinterlegungsdatum: 12. August 1949, 20 Uhr.
Marthe Neuhaus & Co., Rebmatt/Oberwil, Zug (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bodenwichse sowie sämtliche chemisch-technische Produkte, Haushaltungstextilien aller Art, Bürstenwaren, Seifenprodukte.

MAX und MORITZ

Nr. 130097. Hinterlegungsdatum: 13. August 1949, 10 Uhr.
Jhco AG. für Elastic-Industrie, Zofingen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Gewebe.



Der eingewobene Strich wird in weiss und gold ausgeführt.

Nr. 130098. Hinterlegungsdatum: 13. August 1949, 10 Uhr.
Fridolin Kränzlin, Blumenrain 10, **Luzern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **70109.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Juni 1949 an.

Möbelpolituren, Beizen, Lacke, Laugen.

Kranzit

Adressänderung — Changement d'adresse.

Marke Nr. 97029. — Weyermann & Co., Turnerstrasse 25, Zürich 6 (Schweiz). — Die neue Adresse des Hinterlegers lautet nun **Voltastrasse 61,** Zürich 44. — Eingetragen am 19. August 1949.

Modification de raison — Firmaänderung

Marque Nº 118201. — Riley (Coventry) Limited, Coventry (Grande-Bretagne). — Raison modifiée en **Riley Motors Limited.** — Enregistré le 19 août 1949.

Uebertragungen — Transmissions

Marke Nr. 112701. — Hurter & von Hoffmann, Zürich (Schweiz). — Uebertragung an **S.A.P.I. S.A. Prodotti Alimentari e Industriali (S.A.P.I. S.A. Produits alimentaires et Industriels) (S.A.P.I. Lebensmittel und Industrie Produkte AG.), Viganello** bei Lugano (Schweiz). — Anlässlich der Uebertragung ist die Warenangabe in « **Süssweine,** Spirituosen und Liköre aller Art » eingeschränkt worden. — Eingetragen am 20. August 1949.

Marke Nr. 119182. — Fantora GmbH., Grenchen (Schweiz). — Uebertragung an « **Fantora** » **F. Kaus Bijouteriefabrikation,** Bachtelenstrasse 37, **Grenchen** (Schweiz). — Eingetragen am 20. August 1949.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Spira Textiles S. A., Porrentruy

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die Spira Textiles S. A., in Porrentruy, ist in Liquidation getreten. Der Unterzeichnete wurde als Liquidator bestimmt. Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 ff. OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 15. Oktober 1949 beim Liquidator anzumelden. (AA. 241[3])

Basel, den 25. August 1949. **Spira Textiles S. A. in Liq.,**
der Liquidator:
Dr. Georges Bollag, Adv., Freiestrasse 53, **Basel.**

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verfügung

des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements zur Genehmigung des neuen Minimaltarifs und der allgemeinen Verkaufsbedingungen (Fabrikation) für Fantasie- und unzerbrechliche Uhrengläser aller Formen, vom Monat Juli 1949

(Vom 22. August 1949)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 23. Dezember 1948 zum Schutze der schweizerischen Uhrenindustrie, verfügt:

Art. 1. Der von der « Union des branches annexes de l'horlogerie » (UBAH), der « Fédération suisse des associations de fabricants d'horlogerie » (F.H.) und dem Verband schweizerischer Roskopfuhrenindustrieller angenommene und am 20. und 23. Juli 1949 dem Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement unterbreitete Minimaltarif und die allgemeinen Verkaufsbedingungen (Fabrikation) der « Association suisse des fabricants de verres de montres fantaisie et incassables de toutes formes », vom Monat Juli 1949, werden genehmigt.

Dieser Tarif und seine Verkaufsbedingungen werden für die Mitglieder der auf die Konversion verpflichteten Organisationen sowie für die Unternehmungen, die keinem dieser Verbände angehören, verbindlich erklärt.

Art. 2. Die vorliegende Verfügung tritt rückwirkend auf den 26. Juni 1949 in Kraft.

Ordonnance

du Département fédéral de l'économie publique approuvant le nouveau tarif minimum et les conditions générales de vente (fabrication) des verres de montres fantaisie et incassables de toutes formes, de juiliet 1949

(Du 22 août 1949)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'arrêté du Conseil fédéral du 23 décembre 1948 protégeant l'industrie horlogère suisse, arrête:

Article premier. Sont approuvés le nouveau tarif et les conditions générales de vente (fabrication) de l'Association suisse des fabricants de verres de montres fantaisie et incassables de toutes formes adoptés par l'Union des branches annexes de l'horlogerie (Ubah), la Fédération suisse des associations de fabricants d'horlogerie (F.H.) et l'Association d'industriels suisses de la montre Roskopf, et soumis au Département fédéral de l'économie publique le 20 et le 23 juillet 1949.

Ce tarif et ses conditions de vente sont déclarés obligatoires pour les membres des organisations conventionnelles, ainsi que pour les maisons qui ne sont pas affiliées à ces groupements.

Art. 2. La présente ordonnance a effet au 26 juin 1949.

Ordinanza

del Dipartimento federale dell'economia pubblica che approva la nuova tariffa minima e le condizioni generali di vendita (fabbricazione) dei vetri per orologi fantasia e infrangibili, di ogni forma, del luglio 1949

(Del 22 agosto 1949)

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica, visto il decreto del Consiglio federale del 23 dicembre 1948 che protegge l'industria svizzera degli orologi, ordina:

Art. 1. Sono approvate la nuova tariffa e le condizioni generali di vendita (fabbricazione) dell'Associazione svizzera dei fabbricanti di vetri per orologi fantasia e infrangibili, di ogni forma, adottate dall'« Union des branches annexes de l'horlogerie » (Ubah), dalla « Fédération suisse des associations de fabricants d'horlogerie » (F.H.) e dall'« Association d'industriels suisses de la montre Roskopf », e sottoposte al Dipartimento federale dell'economia pubblica il 20 ed il 23 luglio 1949.

Questa tariffa e le sue condizioni di vendita sono dichiarate obbligatorie per i membri delle organizzazioni vincolate da convenzione, nonchè per le ditte che non sono affiliate a questi gruppi.

Art. 2. La presente ordinanza entra in vigore con effetto al 26 giugno 1949.

Verfügung Nr. 59

des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements über die Sicherstellung der Landesversorgung mit Lebens- und Futtermitteln

(Aufhebung der Kontingentierung von Mehl, Reis, Speisefett und Speiseöl in allen Handelsstufen)

(Vom 18. August 1949)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement verfügt:

Einziger Artikel. Artikel 2 der Verfügung Nr. 54 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 24. Juni 1948, über die Sicherstellung der Landesversorgung mit Lebens- und Futtermitteln (Aufhebung der Lebensmittelrationierung) wird mit sofortiger Wirkung aufgehoben.

Ordonnance N° 59

du Département fédéral de l'économie publique tendant à assurer l'approvisionnement du pays en denrées alimentaires et fourragères

(Suppression du contingentement de la farine, du riz, de la graisse et de l'huile à tous les échelons du commerce)

(Du 18 août 1949)

Le Département fédéral de l'économie publique arrête:

Article unique. Est abrogé avec effet immédiat l'article 2 de l'ordonnance N° 54 du Département fédéral de l'économie publique, du 24 juin 1948, tendant à assurer l'approvisionnement du pays en denrées alimentaires et fourragères (suppression du rationnement des denrées alimentaires).

Ordinanza N° 59

del Dipartimento federale dell'economia pubblica intesa ad assicurare l'approvvigionamento del paese con derrate alimentari e foraggi

(Soppressione del contingentamento della farina, del riso, del grasso e olio commestibile a tutti gli stadi del commercio)

(Del 18 agosto 1949)

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica ordina:

Articolo unico. È abrogato con effetto immediato l'articolo 2 dell'ordinanza N° 54 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 24 giugno 1948, intesa ad assicurare l'approvvigionamento del paese in derrate alimentari e foraggi (soppressione del razionamento delle derrate alimentari).

Madagascar (y compris le territoire des Comores) — Réglementation des exportations

Le « Journal officiel de Madagascar et Dépendances » du 21 mai 1949 a publié un avis de la Direction des affaires économiques à Tananarive fixant le régime d'exportation des produits de Madagascar.

En application de ce régime, est interdite l'exportation d'un certain nombre de produits malgaches vers l'étranger. Parmi les marchandises tombant sous le coup de cette prohibition, il convient de citer entr'autres le coprah, le ricin, l'émeri, l'amiante, les minerais de tous métaux et le sisal.

Par ailleurs, toute expédition de marchandises, dont la sortie de Madagascar est autorisée sur l'étranger, doit faire l'objet d'une licence d'exportation délivrée par le directeur des affaires économiques après visa du directeur de l'office des changes, la remise à la douane d'un engagement de change étant au surplus obligatoire.

D'autre part, il ressort de l'avis reproduit au « Journal officiel de Madagascar et Dépendances » que la réexportation de Madagascar et Dépendances de tous produits primitivement importés dans ces territoires, quelle qu'en soit l'origine, est en principe interdite. Enfin, il est relevé que certaines affaires d'exportation échappent à la formalité du permis de sortie. Parmi les opérations pouvant bénéficier de cet assouplissement, il convient de citer les exportations portant sur:

a) les échantillons avec ou sans valeur marchande, les échantillons avec valeur marchande expédiés à l'étranger restant soumis cependant à la production d'un engagement de cession de devises à l'office des changes;
b) les emballages de toute nature réexportés vides en décharge des comptes d'admission temporaire. 199. 26. 8. 49.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Administration des Blattes: Effingerstr. 8, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

Commune de Randogne

Emprunt 3¼% de 1938

La commune de Randogne dénonce au remboursement, pour le 30 novembre 1949, le solde de

son emprunt 3¼% de 1938 de 350 000 fr., réduit actuellement à 636 000 fr.

Les titres ainsi dénoncés seront remboursés, à la date indiquée ci-dessus, auprès de la Banque cantonale du Valais, à Sion, et de la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne. S 44

L'intérêt cesse de courir dès le 30 novembre 1949.

Sion, le 20 août 1949.

Par ordre de la commune de Randogne:
Banque cantonale du Valais.

Inserate im SHAB. haben besten Erfolg!

Wenn KORKE
dann von
Korkfabrik Laufen
Hans Scheidegger AG.
Laufen (Jura)
Telefon (061) 7 90 22

Participer à la
Foire belge d'automne
la visiter
du 10 au 25 septembre 1949
c'est augmenter votre chiffre d'affaires!

16 groupes industriels. Nombreuses sections étrangères.
EXPOSITION NATIONALE «LA MÈRE ET L'ENFANT»
Renseignements, carnets de légitimation:
Chambre de Commerce Belgo-Luxembourgeoise en Suisse
7 avenue du Théâtre, Lausanne. Tél. 26650

LYKES MEDITERRANEAN LINE

Nächste Abfahrt von

GENUA

nach

HAVANNA - NEW ORLEANS

1. September 1949

s/s «HENRY LOMB»

Auskünfte durch die Generalfrachtagenten für die Schweiz:

RODOLPHE HALLER S.A.

GENF	ZÜRICH	BASEL
7, rue des Gares	Theaterstraße 10	Malzgasse 25
Telefon 26515	Telefon 343350	Telefon 22710

Seehafenagent: PAOLO SCERNI, piazza Portello 10, GENUA

S.A. des Ateliers de Sécheron

Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le **mercredi 31 août 1949, à 11 heures, à la salle du 1er étage de la Chambre de commerce, 8, rue Petitot, à Genève,** en

assemblée générale ordinaire

avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapport du conseil d'administration relatif à l'exercice 1948/1949.
2° Rapport des contrôleurs relatif aux comptes du dit exercice.
3° Approbation des comptes, décision concernant l'attribution du bénéfice et décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion.
4° Election de deux administrateurs.
5° Nomination de deux contrôleurs pour l'exercice 1949/1950.

Pour prendre part à cette assemblée, tout détenteur d'actions au porteur doit, avant le 28 août 1949, déposer ses titres, soit au siège social de la société: Ateliers de Sécheron, à Genève, soit dans un des établissements financiers suivants:

à Genève: Société de banque suisse, 2, rue de la Confédération; Messieurs Hentsch & Co., 15, Corraterie;
à Lausanne: Société de banque suisse.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, ainsi que celui des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires, dès le 20 août 1949, au siège social de la société: Ateliers de Sécheron, Genève.

Genève, le 20 août 1949. **Le conseil d'administration.**

Offrez à vos clients

CARAN D'ACHE

les porte-mines suisses de précision

ECRIDOR - TRICOLOR - FIXPENCIL

avec gravure de votre raison sociale

AINSI QUE NOS CRAYONS DE PUBLICITÉ

Demandez offres à votre papetier

Genossenschaft Wasserversorgung Dübendorf

Generalversammlung

Montag, den 29. August 1949, 20 Uhr, im Restaurant «Linde», Dübendorf

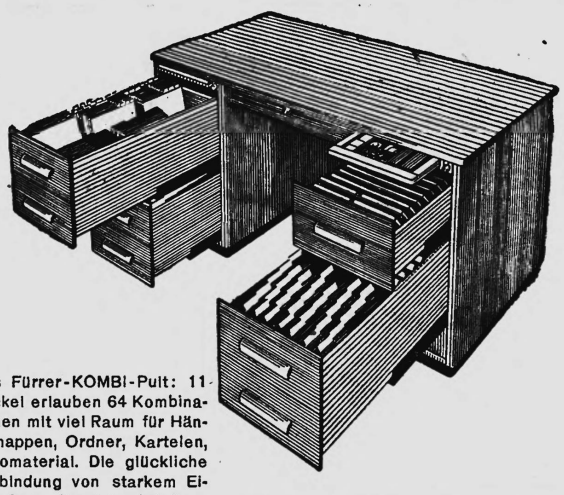
TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht.
3. Jahresrechnung.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Ersatzwahl eines Vorstandsmitgliedes.
6. **Kreditertellung für ein neues Pumpwerk im Zelgli, im Betrage von Fr. 175 000.** Z 629
7. Allfälliges.

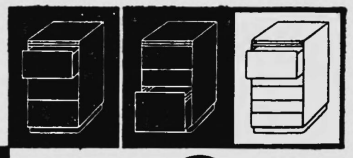
Busse für unentschuldigte Abwesenheit: Fr. 3.—.

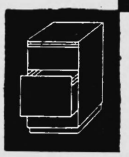
Jahresbericht und Jahresrechnung mit Belegen und den übrigen Akten zur obigen Traktandenliste liegen beim Präsidenten W. Gossweiler, Neuhofstrasse 30, zur Einsicht auf.

Dübendorf, den 18. August 1949. **Der Vorstand.**



Das Fürrer-KOMBI-Pult: 11 Sockel erlauben 64 Kombinationen mit viel Raum für Hängemappen, Ordner, Kartelen, Büromaterial. Die glückliche Verbindung von starkem Eichenholz mit spielend gleitenden Kugellager-Stahlführungen ist auch preislich interessant. Büromöbelausstellung am Münsterhof. «Blätter für Organisation» Nr. 29 durch Telefon (051) 27 15 55





büro fürrer
ZÜRICH MÜNSTERHOF

Solothurner Handelsbank

Olten - Solothurn - Grenchen

Wir kündigen hiermit unsere

3½%-Obligationen-Anleihe vom Jahre 1943 im Betrage von Fr. 1500 000

gemäß dem uns laut Anleihensbedingungen zustehenden Recht vorzeitig auf den

30. November 1949

zur Rückzahlung. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Eine Konversionsofferte für diese und die bereits auf den 30. September 1949 gekündigte 3¾%-Anleihe von 1941 Serie II von Fr. 500 000 folgt in den nächsten Tagen.

Solothurn, den 25. August 1949.

Die Direktion.

Passive oder aktive (Ing. oder Techniker, evtl. Kaufmann)

BETEILIGUNG

von Fr. 150 000 oder mehr (zur Ablösung ausscheidender Gesellschafter) an einem seit 30 Jahren bestehenden, gut eingeführten und leistungsfähigen

Fabrikationsunternehmen (Apparatebau)

mit modernem Fabrikgebäude und neuem Maschinenpark.

Offerten unter Chiffre H 11903 Y an Publicitas Bern.

EXPORT nach Südamerika

Ihre Waren sind in ~~4 Wochen~~ 3 Tagen dort!

Schnelle BSAA Luftfrachter fliegen Ihre Güter in 48 Stunden von London nach Rio de Janeiro. Diese rasche Beförderung schliesst Beschädigungen fast vollständig aus. Die Waren treffen in tadellosem Zustand am Bestimmungsort ein und der prompte, zuverlässige Service verschafft Ihnen den «goodwill» Ihrer südamerikanischen Geschäftsfreunde.

Der BSAA Luftfrachtdienst bedient u. a. folgende Städte: Natal, Rio de Janeiro, Sao Paulo, Montevideo, Buenos Aires, Barranquilla, Lima, Santiago, Bermuda, Kingston (Jamaica), Havana (Cuba), Miami und die Westindischen Inseln.

Auskünfte erteilen alle Speditionsfirmen und die «Swissair».

Lufttransporte — mit den BSAA

BRITISH SOUTH AMERICAN AIRWAYS

G. MOOR AG. BASEL

INTERNATIONALE TRANSPORTE SEE- UND RHEINSCHIFFAHRT

Spezialverkehre per Bahn und Lastwagen

SCHWEIZ-BELGIEN

neue Zweigniederlassung

Agence Maritime G. Moor S. A.

BRUXELLES

23, rue de l'Est

EIGENE HÄUSER IN ANTWERPEN UND PARIS

Tschechoslowakei

Schweizer Exporteur sucht Verbindung mit **Importeuren tschechischer Waren zwecks Abschluss von Reprozitätsgeschäften.** — Offerten unter C 13664 Z an Publicitas Zürich 1.

Hotel Sternen, Winkel-Horw

Ein schönes Ferienplätzchen direkt a. Vierwaldstättersee. Eigenes Strandbad, Fisch- und Wassersport, fl. Wasser, neues, gediegenes Restaurant, mäss. Preise. Tel. 2 57 81. Prospekt durch **Frau Weber-Renggli.**

JUNGER MANN

mit gut bestandener kaufm. Prüfung,

sucht Stelle

als Angestellter in der welschen Schweiz, um seine franz. Sprachkenntnisse zu vervollständigen. Bevorzugt wird Kt. Neuenburg. — Offerten unter Chiffre P 27178 T an Publicitas Aarau.

Wer

interessiert sich für die käufliche Uebernahme eines seit vielen Jahren bestehenden Engros-Geschäftes der

Textil-Manufaktur-Branche?

Anfragen sind zu richten unter Chiffre Z 11865 Y an **Publicitas Bern.**

Vermittler verbeten.

Initiative, an selbständiges Arbeiten gewöhnte

Steno-Dactylo

sucht ausbaufähige Stelle in mittleren Fabrikations- oder Handelsbetrieb. Zentralschweiz oder Städte Basel und Zürich bevorzugt. Sprachen: Deutsch, Französisch, Italienisch und Englisch perfekt in Wort und Schrift. — Offerten mit Gehaltsansprüchen sind zu richten an Chiffre 22353 an Publicitas Olten.

Ateliers des Charmilles S.A., Genève

Paiement de dividende

Le dividende de l'exercice 1948/1949 fixé par l'assemblée générale ordinaire du 25 août 1949 est payable dès le 26 août 1949, sur présentation du coupon N° 10 et sous déduction des impôts fédéraux, par:

35 fr. par action.

Domicile de paiement: Société de banque suisse, Genève. X 278

Le conseil d'administration.

Inserieren Sie im SHAB.!

Konkurs-Steigerung

Aus den Konkursmassen **Etuifabrik Bern AG.** und **Paul Kräuchi & Co.**, werden Montag, den 29. August 1949, ab 14 Uhr, im Fabrikgebäude Blankweg 4, in Ostermundigen, öffentlich versteigert:

1 grosse elektrische Pappschere mit Motor, 1 Handpappschere «Krause», 1 Ritzmaschine mit Motor, 1 Stanztiegel «Viktoria» mit Motor, 1 Drehbank «Scinta» mit Zubehör, 1 grosser Pressor mit elektriseber Heizung, 1 kleiner Pressor, 1 Spindelpresse, 1 Naffapresse, 1 Stoffschneidemasebine, 1 Leimmaschine mit Streifengummierung, 1 Eekenrundmaschine, 1 Spritzpistole, 1 Handbohrmaschine, 2 Felmamaschinen, 2 elektrische Leimtöpfe, 1 Lederschärfmaschine mit Motor «Normali», 1 Ledernähmaschine «Pfaff», 1 Handpresse «Urdo», 1 elektrische Eckenschneidemasebine mit Motor, 1 Seharnierstanzmaschine «Felma», 1 Bandschleifapparat mit Motor, 1 Hobelbank, 1 elektrische Handsäge «Scinta», 1 Getriebe «Howo», 1 Stoffspritzanlage, 1 Posten «Spreitex», 1 Präzisions-Schnellwaage für Papier usw.

Ferner: 1 Posten Industriewatte, Karton, Leder, Kunstleder, Samt, Wachstuch- und Plastikstoff, 1 grosser Posten Crêpe-Papier und Papier für Etuifabrikation. 651

Besichtigung: am Steigerungstag von 9—11 und 13—14 Uhr, im Fabrikgehäude Blankweg 4, in Ostermundigen.

Bern, den 23. August 1949.

Konkursamt Bern:
E. Martz.

Erben-Aufruf

Am 10. Januar 1949 ist im Kantonsspital in Altdorf gestorben:

Josef Walker-Regli

alt Senn, geboren 1870, von Schattdorf, des Karl und der Karolina, geborene Bomatter.

Da dem Gemeinderat Schattdorf nicht sämtliche Erben des Verstorbenen bekannt sind, werden alle gesetzlichen Erben des Josef Walker-Regli unter Androhung des Rechtsverlustes, aufgefordert, sich binnen Jahresfrist vom Datum dieser Publikation an gerechnet beim Waisenamt Schattdorf zum Erbgang zu melden. Diese Anmeldung ist rechtszerstörlich und die Frist kann unter keinen Umständen verlängert werden. Lz 170

Schattdorf, den 25. August 1949.

Einwohnergemeinderat Schattdorf.

Oeffentliches Inventar

(Art. 582 ZGB)

Erblasserin:

Louise Allemann

ledig, geboren 1882, Inhaberin eines Modewarengeschäftes, von Breitenbach (Solothurn), gestorben am 17. August 1949 in Basel, wohnhaft gewesen Schifflände 3. Q 399

Eingabefrist für Gläubiger und Schuldner der Erblasserin einschliesslich der Bürgschaftsgläubiger bis 24. September 1949 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Basel, den 24. August 1949. **Erbschaftsamt Basel-Stadt.**

Was ist automatische Division?

Ein Merkmal der modernen Rechenmaschine. Sie stellen Divisor und Dividend ein, drücken auf die Divisionstaste — und alles übrige besorgt die Maschine selbst.

RHEINMETALL-

Rechenmaschinen sind mit automatischer Division lieferbar.

Verlangen Sie Prospekt oder unverbindliche Vorführung

Generalvertrieb:

ERNST JOST AG

Sihlstraße 1, ZÜRICH 1, Tel. (051) 27 23 12

Moderne Büromaschinen

OCCASION

NATIONAL BUCHUNGSMASCHINEN

Reichhaltiges Lager verschiedener Modelle. Gründlich kontrolliert und unter Verwendung von Originalteilen vollständig revidiert. **Günstig im Preis** und trotzdem Service und Fabrik Garantie wie für neue Maschinen.

Fabrikvertretung

NATIONAL REGISTRIERKASSEN AG. ZÜRICH

Stampfenbachplatz Tel. 26 46 60

Verkaufslokale in:

BASEL Telephon 3 33 96

BERN Telephon 2 79 65

National

Beteiligung an solidem Unternehmen, Industrie oder Handel.

Depro AG.

BASEL 1 Telephon 3 79 10

Vertreter

serlös und sehr gut eingeführt in den Hotels und Restaurants, sucht Artikel zur Mitnahme. Es kommen nur Offerten von serlösen Firmen in Frage.

Offerten unter Chiffre P 26457 K an Publicitas St-Imier.

GARANTIE

REKLAME-GESCHENKE

Verlangen Sie bitte unverbindlich unsere Kollektion!

A. Jean Pfister & Cie. AG.

Bürsten- und Holzwarenfabrik

Wangen a. A. Tel. (065) 9 60 35